

## MINISTERIE

## VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2008 — 3397

[C — 2008/31463]

4 SEPTEMBER 2008. — Ordonnantie tot opheffing van artikel 71, 5°, van de nieuwe gemeentewet (1)

**Artikel 1.** Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

**Art. 2.** Artikel 71, 5°, van de Nieuwe Gemeentewet wordt opgeheven.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 4 september 2008.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

G. VANHENGEL

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

B. CEREXHE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

P. SMET

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie en Waterbeleid,

Mevr. E. HUYTEBROECK

Nota

(1) Gewone zitting 2005-2006.

*Documenten van het Parlement.* — Voorstel van ordonnantie, A-273/1. Gewone zitting 2007-2008.

*Documenten van het Parlement.* — Verslag, A-273/2.

*Integraal verslag.* — Bespreking. Vergadering van donderdag 17 juli 2008. — Aanneming. Vergadering van vrijdag 18 juli 2008.

## MINISTERE

## DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2008 — 3397

[C — 2008/31463]

4 SEPTEMBRE 2008. — Ordonnance portant abrogation de l'article 71, 5°, de la nouvelle loi communale (1)

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

**Art. 2.** L'article 71, 5°, de la Nouvelle Loi communale est abrogé.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons quelle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 4 septembre 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,

B. CEREXHE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

P. SMET

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau, Mme E. HUYTEBROECK

Note

(1) Session ordinaire 2005-2006.

*Documents du Parlement.* — Proposition d'ordonnance, A-273/1. Session ordinaire 2007-2008.

*Documents du Parlement.* — Rapport, A-273/2.

*Compte rendu intégral.* — Discussion. Séance du jeudi 17 juillet 2008. — Adoption. Séance du vendredi 18 juillet 2008.

## MINISTERIE

## VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2008 — 3398

[C — 2008/31464]

4 SEPTEMBER 2008. — Ordonnantie met betrekking tot het subsidiëren van de verenigingen en de projecten ter verbetering van het stadsmilieu en het leefklimaat in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (1)

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

**Artikel 1.** Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

**Art. 2.** De ordonnantie strekt ertoe de werking te bestendigen van de verenigingen waarvan het maatschappelijk doel erin bestaat het stadsmilieu en het leefklimaat in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te verbeteren.

Ze strekt er tevens toe de meerjarenfi nanciering mogelijk te maken van projecten die worden opgezet door de verenigingen en die ertoe strekken het stadsmilieu en het leefklimaat in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te verbeteren.

## MINISTERE

## DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2008 — 3398

[C — 2008/31464]

4 SEPTEMBRE 2008. — Ordonnance relative au subventionnement des associations et des projets ayant pour objectif l'amélioration de l'environnement urbain et du cadre de vie en Région de Bruxelles-Capitale (1)

CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — Dispositions générales

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

**Art. 2.** La présente ordonnance a pour objectif de permettre la pérennisation de l'action des associations dont l'objet social vise l'amélioration de l'environnement urbain et du cadre de vie en Région de Bruxelles-Capitale.

Elle a également pour objectif de permettre le financement pluriannuel de projets émanant des associations et contribuant à l'amélioration de l'environnement urbain et du cadre de vie en Région de Bruxelles-Capitale.